

In the claims:

Amend the following claims:

Sub C2

1. (amended) A hand-guided drilling machine or percussion drilling machine, comprising a machine housing; a drilling spindle having an axis; a drive motor for rotatably driving said drilling spindle; a tool holder formed as a drilling chuck and screwed with said drilling spindle through a thread, said drilling spindle during exchanging a tool or exchanging said tool holder receiving a releasing or tightening moment; an arresting device non-rotatably coupling said drilling spindle relative to said machine housing; an intermediate shaft non-rotatably connected with said drilling spindle; a component connected with said machine housing; said arresting device being arranged between [one element selected from the group consisting of said drilling spindle and] said intermediate shaft connected with said drilling spindle and [another] an element selected from the group consisting of said machine housing and said component connected with said machine housing, said arresting device [automatically] opening during a torque transmission from said drive motor to the tool in one direction and [automatically] closing during the torque transmission from said tool holder in an opposite direction.

Claim 2, line 1, replace "guide" with -- guided --,

line 2, replace "coupling" with -- device --,

line 3, after "claws" (second occurrence) insert -- are
-- and replace "an end" with -- a --.

Claim 3, line 1, replace "guide" with -- guided -- and "1" with --
2 --,

line 2, replace "coupling" with --guided --.

H.F. ✓

Claim 4, line 1, replace "guide" (second occurrence) with --
coupling --.

Claim 5, line 1, replace "guide" with -- guided -- and "1" with --
3 --,

line 2, replace "coupling" with -- device --,

line 3, replace "disc" with -- shaft --.

Claim 6, line 1, replace "guide" with -- guided --.

Claim 7, line 1, replace "guide" with -- guided --.

Add the following claims:

8. A hand-guided drilling machine or percussion drilling
machine, comprising a machine housing; a drilling spindle having an axis; a

drive motor for rotatably driving said drilling spindle; a tool holder formed as a drilling chuck and connected with said drilling spindle, said drilling spindle during exchanging a tool or exchanging said tool holder receiving a releasing or tightening moment; an arresting device non-rotatably coupling said drilling spindle relative to said machine housing; an intermediate shaft non-rotatably connected with said drilling spindle; a component connected with said machine housing; said arresting device being arranged between said intermediate shaft connected with said drilling spindle and an element selected from the group consisting of said machine housing and said component connected with said machine housing, said arresting device opening during a torque transmission from said drive motor to the tool in one direction and closing during the torque transmission from said tool holder in an opposite direction.

CAB

Sub H1

9. A hand-guided drilling machine as defined in claim 8, wherein said arresting device is formed as a claw coupling including a plurality of claws and a toothed gear so that said claws are arranged at a side of said toothed gear and extend parallel to one another in an axial direction.

10. A hand-guided drilling machine as defined in claim 8, wherein said arresting device is arranged on said intermediate shaft; and further comprising at least one transmission stage coupling said intermediate shaft with said drilling spindle.